



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Bolesławcu

Handwritten signature and initials at the top of the page.

0-PURDE
URZĄD MIASTA BOLESŁAWIEC
SEKRETARIAT
Wpł. 30.03.2026
L. dz. 0.9958.2026.12.

HK.0443.12.2026.MSN
Bolesławiec, 27 marca 2026 roku

Pan Piotr Roman
Prezydent Miasta Bolesławiec
ul. Rynek 41
59-700 Bolesławiec

Handwritten notes: "11 + 92 + 34" and "p. M. Ryk Urząd Bolesławiec".

Dotyczy: obszarowej oceny jakości wody.

Szanowni Państwo,

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bolesławcu, przesyła w załączeniu obszarową ocenę jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dla Miasta Bolesławiec za 2025 rok.

Z wyrazami szacunku,

Urszula Felczyńska
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bolesławcu

(pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Załącznik:

1. Obszarowa ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dla Miasta Bolesławiec za 2025 rok.

Otrzymują:

1. Adresat
2. HK aa.



CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bolesławcu
ul. Górników 8 | 59-700 Bolesławiec
+48 75 732 32 46 do 47
adres e-mail: psse.boleslawiec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-56490-23219-IRSSF-28

OBSZAROWA OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA DLA MIASTA BOLESŁAWIEC ZA 2025 ROK

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bolesławcu na podstawie § 23 ust. 5 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294) dokonał obszarowej oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej mieszkańcom miasta Bolesławiec w systemie zbiorowego zaopatrzenia w wodę.

Zbiorowe zaopatrzenie w wodę na terenie miasta Bolesławiec realizował jeden wodociąg, czerpiący wodę z ujęć podziemnych: wodociąg publiczny Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Bolesławcu Sp. z o.o., oparty na czterech stacjach uzdatniania wody: SUW Rakowice, SUW Modłowa, SUW Stare i SUW Nowe. Woda rozprowadzana jest do systemu sieci wodociągowej w układzie pierścieniowym.

Przedsiębiorca wodno-kanalizacyjny pobierał próbki wody w stałych, ustalonych punktach, zgodnie z rocznym harmonogramem badań zatwierdzonym przez PPIS w Bolesławcu. Pobrano do badań laboratoryjnych ogółem 28 próbek wody, w tym 3 próbki wody pobrane w ramach nadzoru sanitarnego prowadzonego przez PSSE w Bolesławcu. Zakwestionowano jedną z nich ze względu na ponadnormatywną wartość mętności i manganu. Strona podjęła skuteczne działania naprawcze, przedkładając prawidłowe wyniki badania wody.

Ponadto na terenie miasta działa jeden wodociąg zakładowy dostarczający wodę do Szpitala Wojewódzkiego dla Nerwowo i Psychiczenie Chorych w Bolesławcu. Pobrano do badań laboratoryjnych ogółem 4 próbki wody. Jedną z nich zakwestionowano ze względu na obecność bakterii grupy coli. Strona podjęła działania naprawcze i przedłożyła prawidłowe wyniki z badania wody.

Monitoring wody wykonywano w zakresie parametrów grupy A, takich jak: stężenie jonów wodoru (pH), przewodność elektryczna, barwa, mętność, zapach, bakterie grupy coli, bakterie Escherichia coli, ogólna liczba mikroorganizmów w $22^{\circ}\text{C}\pm 2^{\circ}\text{C}$ po 72 h oraz w zakresie parametrów grupy B, w którym dodatkowo oznaczano: akryloamid, antymon, arsen, azotany, azotyny, benzen, benzo(a)piren, bor, bromiany, chlorek winylu, chrom, chlor wolny, cyjanki, 1,2 dichloroetan, epichlorohydryna, fluorki, kadm, miedź, nikiel, ołów, Σ pestycydów, rtęć, selen, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, Σ wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych, Σ THM, glin, jon amonu, chlorki, mangan, siarczany, sól, utlenialność z KMnO_4 , żelazo, magnez, twardość, chloroform, bromodichlorometan oraz bakterie enterokoki.

Na podstawie uzyskanych wyników badań stwierdza się, że na terenie miasta Bolesławiec dostarczana była konsumentom woda spełniająca wymagania obowiązujące w przepisach, zarówno pod względem bakteriologicznym, jak i fizyko-chemicznym.

Na wodociągu publicznym Bolesławiec parametry chemiczne, takie jak: akryloamid, antymon, arsen, azotyny, benzen, benzo(a)piren, bor, bromiany, chlorek winylu, chrom, cyjanki, 1,2 dichloroetan, epichlorohydryna, fluorki, kadm, miedź, mangan, nikiel, ołów, Σ pestycydów, rtęć, selen, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, Σ wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych, Σ THM, glin, jon amonu, utlenialność z KMnO_4 były w stężeniach poniżej oznaczalności metody analitycznej, stężenia pozostałych wskaźników fizykochemicznych i organoleptycznych mieściły się w normie.

Woda dostarczana konsumentom z SUW Stare charakteryzowała się niską zawartością związków mineralnych, określaną w skali twardości jako woda bardzo miękka ($<100 \text{ mg CaCO}_3/\text{dm}^3$), z SUW Rakowice i SUW Nowe jako woda miękka ($100\text{-}200 \text{ mg CaCO}_3/\text{dm}^3$), natomiast z SUW Modłowa dostarczana była woda o średniej twardości ($200\text{-}350 \text{ mg CaCO}_3/\text{dm}^3$).

W 2023 r. wykonano badanie promieniotwórczości na wszystkich ujęciach. Po analizie przesłanych wyników kolejne badanie należy wykonać na ujęciu Rakowice i Nowe po 5 latach, a na ujęciu Stare i Modłowa po 10 latach.

W przypadku ujęcia wody Wojewódzkiego Szpitala dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Bolesławcu badanie wody w kierunku oznaczenia parametrów promieniotwórczych wykonano w 2025 r. Kolejne należy wykonać w 2030 r.

Do Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Bolesławcu nie wpłynęły zgłoszenia o reakcjach niepożądanych związanych ze spożyciem wody wodociągowej.

Wykaz producentów wody, wielkość produkcji wody, sposób jej uzdatniania, liczbę zaopatrywanej ludności, przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów i działań naprawczych ujęto w tabeli 1.

Sporządziła:
Monika Szewczyk-Nizioł
Starszy asystent Oddziału Higieny Komunalnej

Tabela 1. Ocena jakości wody dostarczanej w ramach zbiorowego zaopatrzenia.

LP.	Producent wody (nazwa)	Eksploatowany wodociąg (zaopatrywane ulice)	Produkcja wody (m ³ /dobę)	Liczba zaopatrywanej ludności	Uzdatnianie wody (metody) oraz dezynfekcja (metody)	Kwestionowane parametry w ciągu roku (liczba zbadanych próbek „złych” w stosunku do liczby wszystkich zbadanych w roku)	Prowadzone działania naprawcze	Prowadzone postępowania administracyjne* (rodzaj decyzji: warunkowa, odstąpienie, brak przydatności, opłatowa) + czas trwania przekroczenia	Roczna ocena jakości wody w roku 2024
I.	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Bolesławiec	Wodociąg publiczny PWiK Bolesławiec oparty na: SUW Rakowice Bolesławiec: osiedle Kwiatowe, osiedle Leśne, osiedle Zabobrze, ul. Ceramiczna, ul. Dolne Młyny, ul. Gdańska, ul. Lubañska, ul. Wilłowa, ul. Jeleniogórska, ul. Zgorzelecka, ul. K. Wielkiego, Centrum Miasta	4387	35954	napowietrzanie i filtracja na 14 filtrach ciśnieniowych (odżelazianie, odmanganianie), korekta pH (mleko wapienne), dezynfekcja podchlorynem sodu				przydatna do spożycia
		SUW Modłowa	2763		napowietrzanie i filtracja na 6 filtrach ciśnieniowych (odżelazianie), dezynfekcja podchlorynem sodu	Mętność i mangan 1/4		Decyzja płatnicza i umarzająca postępowanie, 2 dni	przydatna do spożycia
		Bolesławiec: osiedle Piastów, osiedle Staszica							

<p>SUW Nowe poprzez zbiornik Kosiby: okolice ulic: Kosiby, Konradowska, Łasička, osiedle 40- lecia</p>	<p>1779</p>	<p>napowietrzanie, filtracja (6 filtrów z grysem wapiennym), dezynfekcja lampą UV i podchlorynem sodu</p>	<p>-</p>	<p>przydatna do spożycia</p>
<p>SUW Stare poprzez zbiornik Kosiby: okolice ulic: Kosiby, Konradowska, Łasička, osiedle 40- lecia</p>	<p>77</p>	<p>nie poddawana uzdatnianiu</p>	<p>-</p>	<p>przydatna do spożycia</p>
<p>Ujęcia indywidualne: wodociąg zakładowy: WSdNIPCh</p>	<p>28</p>	<p>napowietrzanie i filtracja na złożu filtracyjnym Magno-dol (odżelazianie, odmanganianie)</p>	<p>- bakterie grupy coli 1/4</p>	<p>przydatna do spożycia 1 dzień</p>

Wojewódzki Szpital
dla Nerwów i
Psychicznie Chorych
w Bolesławcu

* Dotyczy wyłącznie postępowania w sprawie jakości wody (liczba wydanych decyzji i z jakiego powodu). Nie uwzględniać decyzji na np. stan sanitarny obiektu.